

Bình Dương, ngày 12 tháng 4 năm 2024

Binh Duong, dated April 12th, 2024

~~BÁO CÁO CỦA BAN KIỂM SOÁT~~

REPORT OF THE SUPERVISORY BOARD

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG CÔNG TY CỔ PHẦN GỖ AN CƯỜNG

To: THE AGM OF AN CUONG WOOD - WORKING JSC

Ban kiểm soát (BKS) báo cáo Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) kết quả kiểm tra, giám sát các hoạt động của Công ty Cổ phần Gỗ An Cường (“Công ty” hoặc “An Cường”) trong năm 2023 như sau:

The Supervisory Board (SB) would like to report to the Annual General Shareholders' Meeting (the "AGM") the results of inspection, supervision of An Cuong Wood - Working JSC ("the Company" or "An Cuong") in 2023 as follows:

1. Thành viên Ban Kiểm Soát (BKS)/*Members of the SB*

Số tự tố nh u	Thành viên BKS <i>Members of SB</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS	Trình độ chuyên môn
1	Bà/Ms. Trần Thị Ngọc Tuệ	Trưởng Ban <i>Head of SB</i>	23/12/2022	Cử nhân kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>
2	Bà/Ms. Mai Thị Phương Thảo	Thành viên <i>Member</i>	23/12/2022	Thạc sĩ QTKD, Cử nhân ngoại thương, <i>MBA and Bachelor of Foreign Trade</i>
3	Bà/Ms. Nguyễn Thị Thuỳ Trang	Thành viên <i>Member</i>	26/04/2023	Cử nhân Luật học <i>Bachelor of Law</i>
4	Bà/Ms. Trần Thị Kim Anh	Thành viên <i>Member</i>	Ngày không còn là thành viên BKS: 26/04/2023 <i>The date ceasing to be a member of the SB is 26/04/2023</i>	Cử nhân kinh tế <i>Bachelor of Economics</i>

2. Các cuộc họp của BKS năm 2023/*Meeting of the SB in 2023*

Số buổi hợp tham dự	Thành viên BKS <i>Members of SB</i>	Tỷ lệ tham dự họp	Tỷ lệ biểu quyết	Lý do không tham dự họp
No.		<i>Attendance rate</i>	<i>Voting rate</i>	<i>Reasons for absence</i>

01	Bà/Mrs. Trần Thị Ngọc Tuệ	2/2	100%	100%	
02	Bà/Mrs. Mai Thị Phương Thảo	2/2	100%	100%	
03	Bà/Mrs. Nguyễn Thị Thuỳ Trang	2/2	100%	100%	
04	Bà/Mrs. Trần Thị Kim Anh	0/2	0%	0%	Không còn là thành viên tại thời điểm họp <i>No longer a member at the time of the meeting</i>

3. Hoạt động của BKS năm 2023/*Activities of the SB in 2023*

Căn cứ vào nhiệm vụ, quyền hạn của BKS được quy định tại Điều lệ Công ty, Quy chế hoạt động của BKS và Kế hoạch hoạt động của BKS năm 2023, BKS đã triển khai các hoạt động sau:

Based on the responsibilities and authorities of the Supervisory Board (SB) specified in the Charter of the Company, the Operating Regulations and Operating Plan of the SB in 2023, the SB has implemented the followings:

Giám sát việc tuân thủ pháp luật, chấp hành Điều lệ Công ty và thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên

Supervised compliance with the law, compliance with the Charter of the Company and implementing the Resolution of the Annual General Shareholders' Meeting (AGM)

Trong năm 2023, BKS đã thực hiện giám sát tuân thủ pháp luật và Điều lệ Công ty của các thành viên Hội đồng Quản trị (HĐQT), Ban Tổng Giám đốc (BTGD), đảm bảo Công ty thực hiện đúng các quy định của pháp luật và Điều lệ Công ty trong quá trình triển khai các nghị quyết, kế hoạch kinh doanh và kế hoạch đầu tư đã được ĐHĐCĐ và HĐQT thông qua.

In 2023, SB supervised the members of the Board of Directors (BOD) and Board of Management (BOM) on compliance with the law and with the Charter of the Company, ensuring that the Company complied with the provisions of law and the Charter of the Company when implementing resolutions, business plans and investment plans approved by the AGM and the BOD.

BKS cũng đã giám sát chặt chẽ việc thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đối với nghĩa vụ công ty niêm yết, nghĩa vụ công bố thông tin của cổ đông lớn, cổ đông nội bộ và người có liên quan. Trong năm 2023, tại Công ty không có vi phạm nào liên quan đến nghĩa vụ công bố thông tin.

The SB closely monitored the implementation of information disclosure obligations of listed companies, information disclosure obligations of major shareholders, internal shareholders and related persons. In 2023, there were no breaches at the Company regarding disclosure obligations.

Giám sát hoạt động của HĐQT

Monitored operation of the BOD

BKS đã tham gia một số cuộc họp định kỳ của HĐQT, tham gia ý kiến về các nội dung được thảo luận trong phiên họp.

The SB participated in several regular meetings of the BOD and provided comments on the issues discussed in the meetings.

Giám sát hoạt động Công ty

Monitored the operation of the Company

BKS đã thực hiện giám sát hoạt động Công ty thông qua việc kiểm tra định kỳ, trực tiếp tại các địa điểm hoạt động của công ty hoặc gián tiếp thông qua các báo cáo của BTGD. Hoạt động kiểm tra, giám sát tập trung vào các lĩnh vực trọng yếu sau:

The SB supervised the operations of the Company through periodic inspections, directly at the company's operating locations or indirectly through the reports of the BOM. The inspection and supervision focused on the following key areas:

- Kiểm tra, giám sát việc tuân thủ pháp luật, Nghị quyết ĐHĐCĐ thường niên năm 2023, tình hình thực hiện kế hoạch kinh doanh/tài chính/đầu tư và công tác tổ chức quản trị điều hành của Công ty.

Inspected and supervised the compliance with the law, with the Resolution of the 2023 Annual General Shareholders' Meeting, the implementation of the business/financial health/investment plan, and the corporate governance of the Company.

- Xem xét việc tuân thủ, chấp hành các quy định về quản trị rủi ro của Công ty.

Reviewed the compliance with the Company's risk management regulations.

- Đánh giá việc thực hiện kế hoạch kinh doanh và phân tích những rủi ro tiềm ẩn.

Evaluated the implementation of the business plan and analyzed the potential risks.

Giám sát tình hình tài chính, kế hoạch đầu tư và thẩm định BCTC kiểm toán

Monitored financial position, investment plan and audited financial statements

BKS thực hiện nhiệm vụ giám sát tình hình tài chính và việc thực hiện các quy trình tài chính thông qua kênh thảo luận và làm việc trực tiếp với đơn vị kiểm toán độc lập.

The SB performed the task of monitoring financial position and the implementation of financial processes through discussion and working directly with independent auditor.

BKS cũng thực hiện thẩm định các Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất trong kỳ, số liệu kinh doanh, sổ sách kế toán và tài liệu khác nhằm đánh giá tính trung thực và hợp lý của các số liệu tài chính.

The SB also reviewed the separate and consolidated financial statements for the period, business data, accounting books and other documents to assess the truthfulness and fairness of financial data.

Giải quyết các kiến nghị của cổ đông đối với Công ty

Resolved shareholders' petitions

Trong năm 2023, BKS không nhận được bất cứ yêu cầu nào của cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ từ 5% cổ phần có quyền biểu quyết trở lên yêu cầu xem xét về hoạt động của Công ty, về việc điều hành của HĐQT và BTGD.

In 2023, the SB did not receive any request from shareholders or groups of shareholders holding 5% or more of voting shares to review the Company's operations, management of the BOD and the BOM.

Các công tác khác của BKS

Other operation of the SB

Đánh giá của BKS/*Evaluation of the SB*

Trên cơ sở kết quả hoạt động của BKS trong năm 2023, BKS đánh giá các mặt hoạt động của Công ty và của BKS như sau:

Based on the performance of the SB in 2023, the SB evaluated the operations of the Company and of the SB as follows:

Việc thực hiện quy định của pháp luật và chế độ kế toán

The implementation of the provisions of law and accounting systems

Việc điều hành của HĐQT, BTGĐ và các cán bộ quản lý khác

The operation of the BOD, BOM, and other executives

BKS đã lập kế hoạch kiểm soát định kỳ, phân công nhiệm vụ cụ thể cho từng thành viên và đánh giá kết quả hoạt động.

The SB made periodic checkup plans, assigned specific tasks to each member, and evaluated operational results.

Công ty đã thực hiện nghiêm túc các quy định của pháp luật hiện hành trong hoạt động kinh doanh, tuân thủ chế độ kế toán hiện hành trong việc lập Báo cáo tài chính và thực hiện các nghĩa vụ của doanh nghiệp niêm yết.

The Company strictly implemented the provisions of current laws in business operations, complied with the current accounting standards in preparing financial statements and fulfilled the obligations of listed companies.

HĐQT đã thực hiện đúng các quy định của pháp luật và Điều lệ, Quy chế quản trị Công ty trong công tác chỉ đạo, giám sát hoạt động của BTGĐ. HĐQT đã tiến hành các cuộc họp, ban hành các nghị quyết và quyết định một cách phù hợp và kịp thời. Các hoạt động này ảnh hưởng tích cực đến các hoạt động kinh doanh của Công ty.

The BOD strictly complied with the provisions of law, the Company Charter and Regulations on corporate governance in directing and supervising the operations of the BOM. The BOD conducted meeting, adopted appropriate and timely resolutions/decisions which were positively affected the Company's business operations.

Bên cạnh việc tuân thủ quy định pháp luật và quy định nội bộ Công ty, HĐQT đã chủ động nghiên cứu các thông lệ, quy tắc quản trị tốt của khu vực để áp dụng trong công tác quản trị tại Công ty.

In addition to complying with the laws and internal regulations of the Company, the BOD reviewed and adopted appropriate governance practices and regional rules to the Company's governance.

BTGĐ đã chủ động, sáng tạo và linh hoạt trong công tác điều hành, triển khai các chiến lược kinh doanh nhịp nhàng, phù hợp với tình hình kinh tế đầy biến động, BTGĐ đã thực hiện tốt chủ trương mở rộng thị trường, tăng hiệu diện thương mại do HĐQT đề ra, nắm bắt tốt các cơ hội kinh doanh, đảm bảo tuân thủ các nguyên tắc QTRR, do đó, mặc dù năm 2023 là một năm kinh tế hết sức khó khăn, Công ty cũng đã đạt được 90% kế hoạch doanh thu và 90,5% kế hoạch lợi nhuận.

The BOM was proactive, creative, and flexible in operating

and implementing business strategies in response to the fluctuating economic situation. Moreover, they effectively executed the policy of expanding the market presence as set by the BOM, effectively captured business opportunities while ensured the compliance with risk management principles. Consequently, despite the extremely difficult economic year of 2023, the Company achieved 90% of the revenue plan and 90.5% of the profit plan.

Đội ngũ quản lý đã tận tâm, chuyên nghiệp, nỗ lực nhiều trong công tác quản lý cũng như hoàn thành tốt công việc được giao.

The management team was dedicated, professional and put a lot of effort in management as well as completed the assigned work.

BKS không nhận thấy bất kỳ dấu hiệu bất thường, không tuân thủ pháp luật và các quy định của Công ty trong công tác chỉ đạo, điều hành, quản lý của HĐQT, BTGĐ và các cán bộ quản lý.

The SB did not notice any abnormal signs, not complying with the laws and regulations of the Company in the direction and management of the BOD, the BOM and managers.

Về kết quả hoạt động của Công ty

Company's business performance

Trong năm 2023, HĐQT, BTGĐ cùng toàn thể CBCNV của Công ty đã nỗ lực vượt qua các khó khăn chung của nền kinh tế nói chung, cũng như ngành vật liệu xây dựng nói riêng để thực hiện các kế hoạch kinh doanh mà ĐHĐCĐ đã đề ra. Bên cạnh đó, Công ty đã quản trị tốt rủi ro, đảm bảo hài hòa giữa mục tiêu doanh thu, lợi nhuận với mục tiêu phát triển bền vững của Công ty và lợi ích của các bên; đảm bảo tuân thủ quy định của pháp luật trong hoạt động kinh doanh, công tác tài chính kế toán và công bố thông tin.

In 2023, the BOD, BOM and all employees of the Company made strong efforts to overcome challenges of the general economy and the furnishing industry in order to perform the business plans set forth by the Shareholders' Meeting. Additionally, the Company effectively managed risks, ensuring a balance between revenue and profit targets with the goal of sustainable development as well as the interests of all stakeholders. The Company also ensured compliance with legal regulations in business operations, financial and accounting activities, and disclosure of information.

Tình hình thực hiện kế hoạch kinh doanh năm 2023

The company's business performance in 2023

(Đơn vị tính: Tỷ đồng/Unit: VNDbn)

Chỉ tiêu Items	KH 2023 2023 plan	TH 2023 2023 Actual Performance	Tỷ lệ hoàn thành KH % completion of 2023 plan	Tăng trưởng so với cùng kỳ YoY growth
-------------------	----------------------	---------------------------------------	--	---

Doanh thu thuần <i>Net revenue</i>	4.180	3.762	90,0%	-15,9%
LNST <i>Profit after tax</i>	482,5	436,7	90,5%	-29,1%

(Nguồn: ACG/Sources: ACG)

4. Định hướng hoạt động của BKS trong năm 2024/Operating plan of the SB in 2024

Trong năm 2024, BKS sẽ tập trung vào những công việc sau:

In 2024, the SB will focus on the following activities:

- Thực hiện các chức năng và nhiệm vụ quy định trong Điều lệ Công ty và Quy chế hoạt động của BKS.
To perform the functions and tasks specified in the Charter of the Company and the Operation Regulations of the SB.
- Tiếp tục phối hợp chặt chẽ với đơn vị kiểm toán độc lập và bộ phận pháp chế nhằm tăng cường kiểm tra việc tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành và qui định nội bộ của Công ty.
To maintain collaboration with the independent auditor and the legal team to strengthen the inspection of compliance with applicable laws and internal regulations of the Company.
- Tổ chức thẩm định các báo cáo tài chính hàng quý, 6 tháng và cả năm.
To review quarterly, interim and full-year financial statements.
- Các thành viên BKS, trên cơ sở được phân công, sẽ kiểm tra và đánh giá các bộ phận liên quan để tăng cường quản trị rủi ro đối với hoạt động kinh doanh, kiểm soát tài chính và kế hoạch đầu tư.
The SB members, based on assigned tasks, will examine, and evaluate relevant departments to strengthen risk management in business operations, financial controls and investment plans.
- Đánh giá các quy trình thực hiện công việc hiện tại và tăng cường các chốt kiểm soát để giảm thiểu rủi ro trong hoạt động Công ty.
To evaluate internal processes and enhance checkpoints to minimize risks in the operations of the Company.

Trân trọng.

Respectrully yours,

TM. BAN KIỂM SOÁT
TRƯỞNG BAN
On behalf of the Supervisory Board
Head of the Supervisory Board



TRẦN THỊ NGỌC TUỆ